

(5) Supplier No. .		(2) Notices of Receipt and Processing		Delivery Note (3) No. 80654439 (4) Date of Dispatch 31.10.2024		
(1) Ship-to-Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO (BA), ITALY ITALIEN		(6) Freight				(7) Inbound Delivery
Customer number at vendor 8110		prepaid	carriage	Waggon	Carrier	Invoice (8) No. (9) from
				Freight	oth. veh.	
				Express	own veh.	
				Mail		
				Air Freight		
(10) Your Reference	(11) Your Order No./Date 4500697990 / 29.10.2024	(12) Contact Person:	(13) Direct Dial (+43 50444)	(14) Our Confirm. No. 230925		
(15) Terms of Delivery Delivered at Place	(19) Means of Dispatch	(21) Packaging Type	(22) Shipping Marks	Total Weight KG (23) gross (24) net 1630,800 1480,000		
(25) Invoice Recipient Magna PT S.p.A., 70026 Modugno (BA), Italy, IT					(26) Receiving-/Unloading Pt / /	

(27) Pos.	(28) Cust./Suppl.Ref.No. Order no.	(29) Order Description (21) Packing Type (details)	(30) Quantity	(31) JM	(40) Pos.		
					Quantity (ts)	+ / -	Notes
10	ALM0150712-P2	DIFFERENTIAL GEHAUSE # 400 pcs of M0150712 For PPAP samples (turning operation 10 on the Index G300 only) 400 pieces Differential Housing (OP 10 Turning)	400	1			
900004	TBA-500086	Kunststoffpalette 800 x 600 S	4	1			
900005	TBA-507085	TZF Diff Sirius	24	1			
900006	TBA-506919	Paletten - Deckel 800 x 600 S	4	1			
<p>5013763660</p> <p>KUEHNLE-METAL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)</p> <p>04 NOV 2024</p> <p>"Ricevuto e verificato di verifica su qualità e quantità"</p>							
(42) Entry- / Processing Notes		(43) Quantity Check	(44) Quality Check/Test Report		(45) Recipient	(46) Invoice Verification	
Date							
Name/No.							

ME
1=ST
2=kg
3=g
4=m
5=m²
6=mm²
7=cm
8=l

DRUKARNIA drukarnia_partner@interia.eu | tel. 663 281 915
 Wzrostki oraz ewentualne wyjątki wycenienia przewoźnika
 Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.
 The spaces framed with bold lines should be filled by the carrier.
 Rubryki obkwalowane tłustymi literami wycenienia przewoźnika
 Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.
 The spaces framed with bold lines should be filled by the carrier.
 Wzrostki oraz ewentualne wyjątki wycenienia przewoźnika
 Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.
 The spaces framed with bold lines should be filled by the carrier.

1 Nadawca (nazwa, adres, kraj)
 Absender (Name, Anschrift, Land)
 Sender (name, address, country)
FASZL
 KUNSTSTOFFTECHNIK UND DIENSTLEISTUNGEN S.U.
 INDUSTRIESTRASSE 5 OFFICE@FASZL-GFK.AT
 8075 HART BEI GRAZ WWW.FASZL-GFK.AT

MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE **CMR** Nr
 Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowym towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę
 Diese Beförderung unterliegt trotz aller gegen teiligen Abmachung den Bestimmungen des Überkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)
 This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
 Consignee (name, address, country)
MACNA PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Carrier (name, address, country)
Przedsiębiorstwo Transportow. -
SPEED Sp. z o.o.
Syrenia 8, 61-017 Poznań
NIP 7822873410
PY16232

3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)
 Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
 Place of delivery of the goods (place, country)
IT-70026 Modugno

17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Successive carriers (name, address, country)

4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data)
 Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
 Place and date of taking over the goods (place, country, date)
AT. 8077 Hart bei Graz
31.10.24

18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika
 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
 Carrier's reservations and observations
PRZEWOZNIK NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA RZECZYWISTĄ ZAWARTOŚĆ OPAKOWAŃ, JAKOŚĆ I STAN ZAPAKOWANYCH WYROBÓW ORAZ RZECZYWISTĄ WAGĘ ŁADUNKU. CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR THE REAL CONTENT OF PACKAGES, QUALITY AND CONDITION OF GOODS AND REAL LOAD WEIGHT.

6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	12 Objętość w m³ Umfang m³ Volume in m³
4 palet					1600 kg	

13 Instrukcje nadawcy
 Anweisungen des Absenders
 Sender's instructions
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego
 Frachtzahlungsanweisungen
 Instructions as to payment for carriage
 Przewoźne zapłacone / frei / Carriage paid
 Przewoźne nieopłacone / Unfrei / Carriage forward

19 Postanowienia specjalne
 Besondere Vereinbarungen
 Special agreements
20 Nadawca palet / Paletten-Absender/Pallet sender
 Odbiorca palet/Paletten-Empfänger/Pallet receiver

Rodzaj/Art/Type	Saldo	Rodzaj/Art/Type	Saldo
Euro-Palette		Euro-Palette	
Gitterbox-Palette		Gitterbox-Palette	

21 Wystawiono w
 Aufgefertigt in
 Established in **31.10.24**

15 Zapłała / Rückerstattung / Cash on delivery
23 Godzina wjazdu do załadunku
 Am Eingang zum Laden
 At the entrance to the loading
Godzina załadunku towaru
 Zeit die Ware zu Laden
 Time to load the goods
Przedsiębiorstwo Transportow. -
SPEED Sp. z o.o.
Syrenia 8, 61-017 Poznań
NIP 7822873410
PY16232

22 **FASZL**
 KUNSTSTOFFTECHNIK UND DIENSTLEISTUNGEN S.U.
 INDUSTRIESTRASSE 5 OFFICE@FASZL-GFK.AT
 8075 HART BEI GRAZ WWW.FASZL-GFK.AT
 Podpis i stempel nadawcy
 Unterschrift und Stempel Absenders
 Signature and stamp of the sender

24 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Carrier (name, address, country)
KUENNE-FNAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)
04 NOV 2024
 Podpis i stempel odbiorcy
 Unterschrift und Stempel des Empfängers
 Signature and stamp of the consignee

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu klasy, liczbę oraz, w danym przypadku, literę. Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe. * In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of column the packagers of the class, the number of the letter, if any.